



جناح الترجم بالقرآن الكريم - معهد الزهراء - الجامعة السيفية

حُزْنٌ أَذَابَ جَوَانِحِي وَفُؤَادِي * وَاسَالَ دَمَعِي مِثْلَ فَيْضِ الْوَادِي
امام حسینؑ نا حزن یہ مارا کلیجہ نے جلاوی دیدوانے مارا دل نے پگھلاوی دیدو اے وادی ناسیلاب نی مثل مارا انسون نے جاری کری دیدو
لَمَّا ذَكَرْتُ بَنَيَ النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ * وَمُصَابُهُمْ بِإِكْفٍ أَلِ زِيَادٍ
ماری یہ حالہ سونہ کام چھے کہ نبی محمد صلح نا شہزادہ و ائمہ یہ سگلانی مصیبہ یاد اوی جائے چھے کہ جہاں زیاد نا ہا ہو سی یہ سگلانے پہنچی چھے
قَتَلُوا الْحَسَينَ ابْنَ الْوَاصِيِّ وَبَنْجَلَهُ * سَبَطَ النَّبِيِّ الْمَاشِيِّ الْهَادِي
(آل زیاد) یہ وصی نا شہزادہ، هدایہ نا اپنار النبی الماشی مصلح نا نواہ سا حسینؑ نے اے اپنا فرنندو نے قتل کیدا .
يَا يَوْمَ عَاشُورَا، لَقَدْ هَيَّجَتَ لِي * أَسَفًا يُرَدُّ لَوْعَتِي وَسُهَادِي
اے عاشوراء نادن! تمیں یہ مارا پھتاوانے اہارو چھے، اہو و پختاؤ کہ جہر مارا درد نے زیادہ کرے چھے اے مارا اجگرانے زیادہ کرے چھے .
أَبْكِي الْحَسَينَ مَجَدًّا فَوَقَ الشَّرِّ * عَنْ ظَهَرِ نَهْدٍ فِي الطَّرَادِ جَوَادٍ
میں حسین امام نے روئہ چھونہ جہر جنگ نا معرکہ ما بھلا لگھوڑا نی پیٹھ پرسی زمین پر پھرایا ہوا چھے .
أَبْكِي عَلَى الرَّأْسِ الشَّرِيفِ وَنَقِلِهِ * لِيزِيدَ حَمُولًا عَلَى الْأَعْوَادِ
اپ نا شریف رأس پر، جہر نے بھالوئی نوک پر یزید لع نی طرف لئی جاوا ما آیا۔ تپرمیں بکاء کو نہ چھونہ .
بَكَّتِ السَّمَاءُ عَلَيْهِ وَالْدُّنْيَا مَعًا * وَالْجِنُّ فِي الْأَهْضَابِ وَالْأَطْوَادِ
اپ پر اسہان اے دنیا سا تھے رویا چھے اے جن ، نیچی اے اوچی زمین مارویا چھے .

أَبْكِي عَلَى الْعَبَّاسِ إِذْ مَنْعُوهُ أَنْ * يَسْقِي أَخَاهُ وَقَدْ أَتَى بِمَزَادٍ

میں عباس (علیہما السلام) پر رونہ چھوڑ، جس نے دشمنویں اپنا بھائی حسین نے پانی پلاوا سی روکا، وہ حالہ ماکر اپ مشکی لئی نے آیا تھا۔

وَكَذَاكَ زَينَ الْعَابِدِينَ مُصَفَّدًا * نَفْسِي الْفِداءُ لِأَفْضَلِ الْعَبَادِ

اُنہیں مثیل زین العابدین علیہ السلام نے بن دیوان کیا، مارو نفس یہ افضل العباد پر فداء چھے۔

إِنِّي اعْتَصَمْتُ بِهِمْ وَدَنَتْ بِجُبْهِمْ * وَذَخَرْتُهُ لِلْقَوْنِ فِي الْمِيعَادِ

میں یہ سگلا سی معتصم چھوڑ اُنہیں سگلا نی محبت نی دینداری کروڑ چھوڑ، اُنہیں میں یہ قیامہ نادن ماری فوز واسطے ذخیرہ کیوں چھے۔

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمْ رَبُّنَا وَعَلَيْهِمْ * أَسْنَى السَّلَامِ عَلَى الرَّوَاحِ وَغَادِ

ہمارا رب یہ سگلا پر صلوٰت پڑھے اُنے خرمائی سانچ مایہ سگلا نے روشن اُنے بلند سلام سی خاص کرے۔

بہتے ہوئے آنسو میرے بہتے ہی تو جانا

غم میں میرے مولیٰ کے تو دریا کو بھانا

اک قطرہ مگر تجھ میں ہے موجود کی روانی

مغموم دلوں کا ہے لو تو نہیں پانی

آنکھوں سے تیرا بھنا ہے دکھ کی یہ زبانی

بھہ بھہ کے سنا دے تو وہ کربل کی کمانی

رو رو کے برس کر یوں ہی تو سب کو رلانا

غم میں میرے مولیٰ کے تو دریا کو بھانا

آنسو تیرے بھنے سے ملے غلد کی جنت

اور زہرا کے آنسو کی ملے ہم کو شفاعت

ہر آنسو بنے اپنے لیئے آگ سے جنت

بھنے پہ تیرے بر سے ہے اللہ کی رحمت

انمول وہ موتی ہے تو کر اسکا خزانہ

غم میں میرے مولیٰ کے تو دریا کو بھانا

لب سوکھ گئے بڑھتی گئی پیاس کی شدت
پانی نہ دیا اعدا نے کیا کیا ہوی حالت
بچوں کے تڑپنے پر بھی ائی نہیں رحمت
شبیر کے کنبہ پر پڑی کھیسی یہ آفت
اس آفت شبیر کو ہرگز نہ بھلانا
غم میں میرے مولی کے تو دریا کو بھانا

جب شاہ کہ سینے پر چڑھا تھا وہ ستمگر
سورج کو گن لگ ہی گیا دیکھ کے منظر
شہ بولے جو خبر کو پھرایا ہے گلے پر
اے شر تو اٹھ یہاں نہ چلیگا تیرا خبر
ہاں ذبح سے پہلے مجھے پانی تو پلانا
غم میں میرے مولی کے تو دریا کو بھانا

ماتم میں تو شبیر کے اک پل بھی نہ تھکنا
اس غم کو تو سینے سے لگائے ہوئے رکھنا
اس غم کے وسیلے سے ستائے کوئی غم نہ
سب کی یہ دعاؤں کو خداوند تو سننا

برہاں دیں مولیٰ کی عمر کو تو بڑھانا
غم میں میرے مولیٰ کے تو دریا کو بھانا

ہر آن تیرے مولیٰ کی مدحت کو سنانا
ہر آن تیرے مولیٰ کی منت کو گنانا
اس شاہ کی الفت کو تونس نس میں سانا
دل ان کا ہی عاشق رہے اور ان کا دیوانا

تسنیم سدا شہ کی ہی خدمت تو بھانا
غم میں میرے مولیٰ کے تو دریا کو بھانا

میری بگڑی بنا دیجئے کربلا اب بلا لیجئے
 میرے آقا اے مولی حسین
 آپ کے در پ شام و سحر
 غم یہی ہے میرا نام کیوں
 میری قسم جگا دیجئے
 ایک اندیشہ فقط ہے یہی
 کربلا کی زیارت بنا
 کوئی بشری سنا دیجئے
 میں عزادار ہوں آپ کا
 نوحہ خوانی میں کرتا رہوں
 بندگی کا صلہ دیجئے
 میرے دل میں نشیں یا حسین
 مر نہ جاؤں کہیں یا حسین
 کربلا اب بلا لیجئے
 پوری کچھیے حاجت میری
 ہے یہی بس عبادت میری
 کربلا اب بلا لیجئے

اًندیشہ - خوف

میرا سویا ہے مقدر اے حسین اب جگا دو

مجھے کرbla bla لو مجھے کرbla bla لو

کروں زیارت آپکی میں مجھے ولوہ یہی ہے

اور دیکھوں تیرا روضہ میری آنکھ رو رہی ہے

میرے مولیٰ ہر زیارت کوئی راستہ نکالو

تیرے نجواں پسر کا تجھے واسطہ ہے مولیٰ

اور واسطہ ہے اس کا جسے قبر میں سلایا

میری ہر بلا کو مولیٰ میری راہ سے ہٹا لو

جو بھی میری مشکلیں ہیں اُسے آپ سمل کر دو

اور میرا خالی دامن اے علی کے لال بھر دو

یہی میری آرزو ہے مجھے اپنے در بالا لو

گل کی رنگت خون حسینی نغمے بل بل ہائے حسین

گلشن عالم بزم ماتم کیسے بھلایا جائے حسین

گل نولال رنگ گویا کر امام حسینؑ ناخون نی علامت چھے، بلبل نونغمہ کرو گویا کہ امام حسینؑ
نی مصیبہ نے یاد کرے چھے، عالم نو گلستان ماتم نی مجلس چھے تو پچھی امام حسینؑ نے کئی طرح
بھولائی!

تیر و سنان کے زخموں سے جب گھوڑے پر تیوارائے حسین

ترٹپی روح علی و زہرا خلد میں کھ کر ہائے حسین

امام حسینؑ نے ہالانے تیر و نازخ اتنا لگا کے گھوڑا پر اپنے غش اوی گیو، یہ دیکھی نے
جنة ما مولانا علی بن ابی طالب صعؑ اے ماں فاطمۃؑ نی روح یا حسین کھی نے ترٹپی اوھی.

کوئی ارمان اسکے سوا کر سکتے نہیں شیدائے حسین

آباد ہوں اُن کی یاد سے دل اور سر میں رہے سودائے حسین

امام حسینؑ ناشیدائی (عاشقین) دل ما، اُپ نی یاد انے ذہن ما اُپ ناغم ناسوی بیسری کوئی
تمنی کرتا نہی،

دربار میں اُنکے ہوتی ہے مظلوم کی خوب داد رسی

بیکس کی فریاد کو سن کر امداد کو آ جائے حسین

اپ نا دربار ما ہر مظلوم نی فریاد سنائی چھے اے اپ لا چار نی فریاد پر اھنی مدد پر
تشریف لا وے چھے،

دنیا نے دنی سے بے پروہ آلو دئے دنیا کیوں کر ہو

سوبار لبھانے آئے تو کیا ہر بار اُسے ٹھکرائے حسین

جہ مولیٰ دنیا سی بے پروہ ہوئی یہ دنیا سی مشغول کیم ہوئی؟ گرچہ کہ دنیا ۰۰۰ وقت بھی لبھاوے
مگر اپاں اہنے ہو کر مارے چھے ،

سے روز کی پیاس کا غم نہ کیا اور اس کا الہ وہ کیا کرتے

بہتا زمزم و کوثر ٹھوکر میں فردوس تھا زیر پائے حسین

جہ مولیٰ نی ہو کر نایپے نہ زمزم انے کوثر ہوئی انے قدم تلے جنہ ہوئی تو بھلا یہ مولیٰ نے تین دن نی
پیاس نو غم انے الہ کیم ہوئی؟

اس عرش نشیں کے رتبہ کو ہم دنیا والے کیا سمجھیں

تھا سینے زہرا گوارہ اور دوش محمد جائے حسین

اعرش پر یتھنا ر مولیٰ نا رتبہ نے ہم دنیا والا اوسونہ سمجھی سکسو، جہ اقانو پالنوفاطمۃ زہراء نو سینہ ہو
انہ رسول اللہ نو کاندھ ہو یتھوا نی جگہ تھی.

قصہ اپنے درد و الہ کا کسلو سنائیں ، کون سنے

دل پر گزرے ہیں جو صدمے کیسے زبان پر لائے حسین

امام حسین ع اپنا درد والہ کو نے سناؤے ، انے کون یہ سننا رچھے ،
اپ نا دل پر جہ صدمہ مؤلا گا چھے یہ اپ کئی طرح زبان سی بیان کرے

کتبہ لٹوانے والے نے آباد نئی دنیا کر لی

یہ لوٹنے والے لوٹ کے بھی کیا لوٹ سکے دنیا لئے حسین

امام حسین ع پوتا کتبہ نے لٹاوی نے ایک نوی دنیا آباد کری دیدی ، اُنے لوٹنار لوگو امام حسین ع نی سونہ دنیا لوٹی سکا ! (واہلہ متم نورہ ولوکرہ الکافرون)

یہ سجدہ اور ایسا سجدہ کسکو میر میر ہوتا ہے

الله اللہ میری جبیں ہے اور نشان پائے حسین

امام حسین ع ناقم مبارک نقش پر (اپنی ضریح نائزدیک) ماری جبیں ہوئی - امثل نو سجدہ کو نے نصیب تھا ؟ خدا ہم نے امام ع نی زیارت جلد از جلد نصیب کر جو .

نہ نہ پیارے پچھے پیاس سے تڑپا جاتے ہیں

کیا دیکر تسکین دلاتے اور کیا کمک بھلاتے حسین

امام حسین ع ناچھوتا چھوتا فرنڈو پیاس نا سبب تملی رہیا چھے ، امام ع یہ سگلانے سونہ چیز سی سکون بخشے - اُنے کئی طرح بھلاوے ،

روز قیامت اس سے بہتر تحفہ کیا ہو سکتا ہے

اشک عزا کے پچھے موئی لیکر بڑھیں شیدائے حسین

قیامت نادن امام حسین ع نا شیدائی انسونا موئی لئی نے اگے بڑھتا ہے ، بھلا یہ موئی سی بہتر کوئی تحفہ ہوئی سکے !

ہم خاک نشیں اس کے بدے کو نین ملے تو ٹھکردا دیں

اپنے لئے کچھ ہے راشد حاصل ہے جو خاک پائے حسین

ہم خاکسارو نے حسین امام^ع نا غم نا بدل کو نین بھی ملے تو ٹھکراوی دئیے ، ہمارا واسطے تو امام حسین^ع نا قدم نی خاک یہ ہے محسول چھے۔

(راشد - شاعر نونام چھے جہر مغل بادشاہ شاہجہان ناہماں عزاء خوانی کرتا تھا)

مولیٰ کی بارگاہ میں گنگا ر آئے ہیں
امید وار بر سر دربار آئے ہیں

قاسم کا واسطہ ، علی ابیر کا واسطہ
در در کی کھا کے ٹھوکریں لا چار آئے ہیں

ان پیاس نہ بچوں کا مولیٰ ہے واسطہ
جن کے لیئے نہر سے علمدار آئے ہیں

کل مشکلوں کو حل کرو مشکل کشا ہو تم
آقا کی زیارت کے طلب گار آئے ہیں

ان منزوں کا واسطہ اہل حرم کے ساتھ
جن منزوں سے عابد بیمار آئے ہیں

دامن گل مراد سے بھرنے کو یا حسین
مجلس میں تیری اب یہ گنگا ر آئے ہیں

مجھکو بابا صدا دو اگر ہو سکے
تم جہاں ہو بلا لو اگر ہو سکے

تشنگی سے زباں میں ہے چھالے پڑے
تحوڑا پانی پلا دو اگر ہو سکے

جل رہی ہے زمیں اب تو آغوش میں
آؤ آؤ اٹھالو اگر ہو سکے

میری قسمت میں بابا جو پانی نہیں
میرے گوہر دلا دو اگر ہو سکے

عمو دریا سے واپس کیوں آئے نہیں
مجھکو اتنا بتا دو اگر ہو سکے

تشنگی کا کوئی ان سے شکوئی نہیں
بمحج دو اب پچھا کو اگر ہو سکے

سونا کھر ہو گیا دل بھی لگتا نہیں
میرے اکبر کو لادو اگر ہو سکے

اتنا کہ دوں ترسی ہوں دیدار کو
آکے صورت دکھادو اگر ہو سکے

کس طرح دفن بھائی ہے اصغر میرا
وہ جگہ ہی بتادو اگر ہو سکے

کھاتے ہیں شاہ والا ٹھوکر قدم قدم پر

گرتے ہیں لے کے لاش اکبر قدم قدم پر

مال رو رہی ہے شاید خیے میں ہے تلاطم

مر مر کے دیکھتے ہیں اکبر قدم قدم پر

سینے پر کس کے شب کو سوتیگی اب سکینہ

رو رہ کے سونپتے ہیں سرور قدم قدم پر

گرتے ہیں لڑکھرا کے امت کو یاد کر کے

عبد سنبالتے ہیں لنگر قدم قدم پر

گھٹتا ہے دم رسن سے عمود کو آؤ

کستی ہے رو کے شہ کی دختر قدم قدم پر

• تلاطم - طوفان

نینب سے شاہ دیں کی ہے آخری وصیت

کرنا ہے صبر تم کو خواہر قدم قدم پر

ہر سمت قتل و غارت تیر و سنان کی بارش

دیکھا ہے کربلا نے محشر قدم قدم پر

• قتل و غارت - قتل کروؤ، لوٹوؤ

کما رو رو کے نینب نے الی صح کیا ہوگا

چلیگا کس پر خنجر کسکا سر تن سے جدا ہوگا

محمد نے کلیج پر سلاکے جس کو پالا تھا

تن بے سر کل اسکا خاک اور خون میں بھرا ہوگا

حسین ابن علی کے گھر میں کل شادی رچی ہوگی

دلہن روئیگی دولما رن میں ریتی پر پڑا ہوگا

لب دریا پہ جا کر بھی نہ ایک قطرہ پئے پانی

بھلا عباس سا کوئی برادر باوفا ہوگا

مجاہد ننے ننے کل فدا ہونگے شہ دیں پر

پسر نینب کا بھی ، کوئی حسن کا دلربا ہوگا

چڑھیگا کل تو سرکٹ کے ارے نوک سنا اوپر

تن اطہر شہ دیں کا تو ریتی پر پڑا ہوگا

پلکر دیکھے گی ہر ایک قدم پر لاش بھانی کی
سلامی کیا کھوں کیا حال بنت مرتضی ہوگا

بھلا کیا ذکر آلام و مصائب کا کروں اس دم
بس اتنا مختصر کہ دوں کے کل محشر بپا ہوگا

بقا ہو طول یارب مولی برہان المدی شہ کی
ہر ایک مؤمن کے دل کا بس یہی ایک مدعایا ہوگا